

DVDs «Ils Svizzers» – persunalitads svizras ch'han marcà l'istorgia dal pajais

■ Il november 2013 han ils programs da radio e television da la SRG SSR tematizà dumondas davart ils origins da la Svizra, il stadi preschent e las perspectivas per l'avvenir dal pajais e da sias abitantas e ses abitants. En il center da quest mais tematic en stads quatter films istorics ch'èn silsuenter er cumparids sin DVD. In'istorgia da passa set tschientaners ha furmà la Svizra. Quai che segna oz il pajais è il resultat da guerras e da conflicts, da cas favoraivels, da chaschuns manchentadas, da contactar ed equilibrar. Ed adina puspè han er figuras excellentas influenzà il destin dal pajais. Lur activitads en stadas d'impurtanza istorica e lur vita porscha material per istorgias captivantas.

Sis da questas persunalitads istoricas stattan en il center dals quatter films da



docuficziun che la SRG SSR ha realisà per il mais tematic dal 2013. Dus dals films giogan dal temp d'ori-

gin da la Veglia Confederaziun (14avel/15avel tschientaner); els tractan d'ina vart Werner Stauffacher, da l'autra vart Clau da Flia e Hans Waldmann. Ils dus ulteriurs films giogan en il 19avel tschientaner, pia dal temp d'origin da la Svizra moderna; els sa deditgeschan a Guillaume-Henri Dufour respectivamain ad Alfred Escher e Stefano Franscini.

Ils protagonisti

Werner Stauffacher (emprima mesadad dal 14avel tschientaner) era mastral da Sviz. Suenten ch'è l'investg da Constanza ha ex-communitgà ils da Sviz atatlan els il 1314 sut sia direcziun la claustra da Nossadunnaun, sblundregian ils bains ecclesiastics, profaneschan la baselgia claustrala e mettan en fermanza ils paders.

Hans Waldmann (1435–1489) maina il 1476 las truppas turigaisas da l'armada federala en la Battaglia da Murten ed el victorisescha Carl il Temerari. El daventa in dals pli pussants e ritgs signurs da la Confederaziun da quella giada e vegn ele-

gì il 1483 sco burgamester da Turitg. Perquai ch'el fa patgs cun prinzis da l'exteriur e perquai ch'el supprima ils purs ordai-fer la citad, vegn el stgavazzà il 1489.

Clau da Flia (1417–1487) è pur e bab da diesch uffants, avant ch'el cumenza il 1467 in pelegriadi. En consequenza d'ina visiuon construescha el per sai ina chamona en la Chavorgia da Ranft, nua ch'el viva senza nutriment. Suenten sia mort visitan blers pelegrins il lieu a Flüeli-Ranft. Papa Pius XII declera sontg frà Clau il 1947.

Guillaume-Henri Dufour (1787–1875) è politicher, cartograf, inschigner e l'emprim general da l'armada svizra. Grazia a sia tenuta conservativa ed umanistica na finescha la Guerra da la Lia separatista il 1847 betg en ina mazzacra. Ensemen cun Henri Dunant fundescha el il Comitè interna-zional da la Crusch Cotschna.

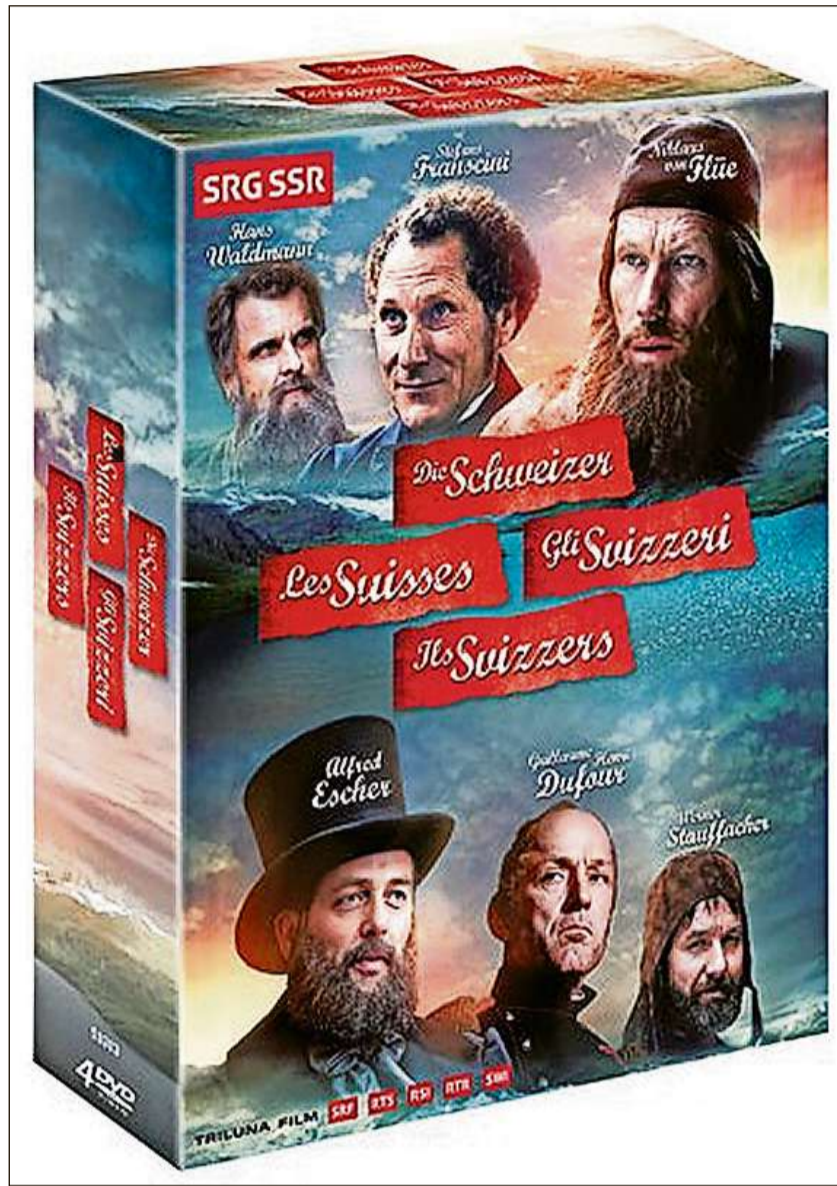
Alfred Escher (1819–1882), politicher, manader economic e pionier da la viafier, ha manà la Svizra retardada en la moderna. Ad el ha il pajais d'engraziar la fundaziun da la Scola politecnica federala, il Credit svizzer e sco punct culminant la construcziun da la Viafier dal Gottard.

Stefano Franscini (1796–1857) è stà cusseglier guvernativ dal Tessin, cusseglier nazional e cusseglier federal. El ha organizà l'emprima dumbraziun dal pievel da la Svizra ed ha contribuì decisivamain, ensemen cun Escher, a la fundaziun da la Scola politecnica federala e da l'Uffizi federal da statistica.

DVD 1: «Werner Stauffacher – la Battaglia da Morgarten»

L'origin da la Svizra furma l'allianza dals Confederads. Purs da la Svizra Centrala sa revolteschian cunter il domini dals Habsburgais ed acquistan a Morgarten il 1315 ina victoria impressiuanta. Uschia vegni raquintà.

Sut la direcziun dal mastral da Sviz Werner Stauffacher sblundregian ils purs la claustra da Nossadunnaun e vengnan bandischads da l'Imperi. Il chasti che Leopold da Habsburg aveva previs va la finala a finir a Morgarten en ina mazzacra da las truppas austriacas. La victoria dals schuldads da la Svizra Centrala mar-



La boxa cun las quatter DVDs cumpiglia tut ils films er en versiun rumantscha.

chescha il cumenzament da l'avanzament dals Confederads sco in factur da pussanza en l'Europa tardmedievala. Tuttina sco en connex cun l'engirament al Rütli e cun Guglielm Tell fatschenta la dumonda: tge è mitus e tge istorgia cumprovada?

In viadi cun bler hightech en in temp passà

Per «Ils Svizzers» han ins transformà entiras citads e cuntradas en il temp dal 14avel e 15avel tschientaner. Ils costumes e la culissa han dà blera lavur. Per che tut sa preschentia sco dal temp da Werner Stauffacher, è tranter auter vegni filmà als Gieus da Tell. Co ch'èils purs e mercenaris assaglian la claustra da Nossadunnaun è vegni filmà a Schaffusa.

Però bler è era vegnì creà pir pli tard al computer. Uschia per exempel la scena, nua ch'ins vesa l'armada da duca Leopold: cun agid da l'animaziun al computer daventan singulas truppas in'entira armada.

DVD 2: «Hans Waldmann e frà Clau da Flia – il guerrier ed il sontg»

La segunda mesadad dal 15avel tschientaner èn ils Confederads ina pussanza gronda militar. Suenten avair victorisà pliras giadas l'armada burgognaisa èn els fitg dumandads sco partenaris d'alleanza e lur schuldads fitg desiderads sco mercenaris. Ma a l'intern regia in conflict profund. Ins fa dispaire per la distribuziun dal butin burgognais, per l'influenza sin las citads e per la dumonda, schebain Friburg e Soloturn duain vegnir integrads en la Confederaziun u betg.

A la politica da pussanza da Hans Waldmann oppona l'eremit Clau da Flia sia pietad. El admonescha gia baud da «betg far saiv memia lunsch» e da laschar la detta da las charplinas da l'ulteriur mund. Ses pled impedescha la guerra smanatschanta tranter ils Confederads en discordia. Ma pir suenter la sconfitta da Marignano sa distanziesch'ins plaunsieu da la politica da pussanza.

Nagut na regorda al temp modern

Durant las lavurs da filmar na dastg'ins vesair nagut dal temp dad oz. Ils telefons

mobils ston vegnir deactivated, ils eglers zuppads: sin las registraziuns na dastg'ins percorscher nagut che regorda al temp modern. I n'è er betg simpel da chattar la vestgadira adattada per ils actors. E mingta costume sto vegnir empruvà ed adattà fin en ils detagls, avant che las lavurs da filmar cumenzan.

Ils statistis giogan la populaziun rurala ravgentada, la quala insulta il currier che prelegia ils decrets dal burgamester Waldmann. Avant che las lavurs da filmar cumenzan, reparta l'assistent da reschia per ils statistis las frasas che ston vegnir ditgas e dat instruiziuns precisas.

Las lavurs da filmar per l'arrivada da Waldmann a Turitg suenter la victoria a Murten han gi lieu en ina streglia a Rapperswil. E per filmar las scenas cun la famiglia da Clau da Flia èn stads preschents ina massa uffants.

DVD 3: «Guillaume-Henri Dufour – il general ch'ha salvà la Svizra»

Cun Dufour elegia la maiorità da la Dieta federala il 1847 in uffizier da tenuta vaira conservativa a la testa da si'armada. Ils inimis èn ils cumpatriots: las truppas conservativ-catolicas dals chantuns da la Lia separatista (Sonderbund). Ellas sa defendan cunter la fundaziun d'in stadi central e conspireschan cun pussanzas da l'exteriur. Grazia a sia strategia da guerra umana reusseschi a Dufour da cumbatter l'inimi cun subir in dumber da victimas minimal. El stgaffescha uschia la basa per fundar la Confederaziun moderna che dura fin oz.

Las prestaziuns da Dufour na sa restrenschan però betg mo al sector militar: sco inschigner ha el midà durablmain il maletg da Genevra, sia citad nativa, e sco cartograf ha el creà cun la Charta da Dufour in'ovra reconuschida internaziunalmain.

Las lavurs da filmar

Il film «Il general ch'ha salvà la Svizra – Guillaume-Henri Dufour» è gia vegnì filmà il 2010, quasi sco episodi da test.

La Battaglia da Gisikon han ins filmà sur Merlischachen sper il Lai dals Quatter Chantuns. Durant la Guerra da la Lia

separatista èn las truppas da la Lia separatista fruntadas là sin quellas da la Dieta federala.

Preschentar ina battaglia sco quella da Gisikon n'è betg simpel. In grond dumber da statistis è necessari. Quels ha la cumpagnia da milissa da Turitg 1861 mess a disposiziun cun ils costumes e l'equipament.

DVD 4: «Alfred Escher e Stefano Franscini – la sfida dal Gottard»

Suenten la fundaziun da la Confederaziun il 1848 è la Svizra ina da las emprimas democrazias da l'Europa. Ma l'industria ed il sistem da transport èn anc a l'en-tschatta.

Quai è il mument per Alfred Escher e ses project da vita: la construcziun da la Viafier dal Gottard. Sco cusseglier guvernativ da Turitg, cusseglier nazional e fundatur dal Credit svizzer procura el per las premissas per quest'ovra dal tschientaner. Il «retg» nuncoronà da la Svizra daventa uschè pussant ch'el po desister da sa laschar eger en il Cussegl federal. Ses engaschi per la construcziun da la viafier e per la fundaziun d'ina scola auta federala culmineschan quest'ovra da la vita però mo limitadamain. Il nov suveran a Berna al lascha a mesa via ed ins n'al envida gnanc a l'avertura dal Tunnel dal Son Gottard.

Cuntrari ad Escher deriva il politicher tessinais liberal Stefano Franscini da relaziuns fitg povras. El s'acquista gronds merits sin il sector da furmaziun e vegn elegì il 1848 en l'emprim Cussegl federal da la Svizra. El organisescha prest sulet l'emprima dumbraziun dal pievel da tut la Svizra ed è responsabel ensemen cun Escher per la fundaziun da la Scola politecnica federala a Turitg.

Effects spezialis al set dal Gottard

Per il film «La sfida dal Gottard» è vegnì filmà en ils pli differentes lieus. Ins ha per exempel stuì imitar la sala dal Cussegl nazional da quella giada u il piazzal dal Tunnel dal Gottard.

Il viadi da Franscini e dad Escher cun la charrotscha da posta è vegnì filmà senza muventar la charrotscha. Per ch'i paria tuttina sco sche la charrotscha fiss en moviment, vengnan imitats ses moviments, la glisch e las plantas ch'ella passa.

La construcziun dal Gottard è vegnì simulada cun agid da l'animaziun al computer. Per ch'è il piazzal dal Tunnel dal Gottard vesia ora sco lezza giada, han ins lavurà cun effects visuals. Insumma han ins adina puspè tratg a niz uschenumnads «bluescreens» durant las lavurs da filmar per la seria «Ils Svizzers». Cun quels pon scenas vegnir midadas posteriumain al computer.

L'eveniment istoric central dals films

1. Werner Stauffacher – la Battaglia da Morgarten (1315)
2. Hans Waldmann e frà Clau da Flia – il guerrier ed il sontg (Dieta da Stans 1481)
3. Guillaume-Henri Dufour – il general ch'ha salvà la Svizra (Guerra da la Lia separatista 1847)
4. Alfred Escher e Stefano Franscini – la sfida dal Gottard (Avertura dal Tunnel dal Gottard 1882)

La preschentaziun:

SRG SSR. «Ils Svizzers». [4 DVDs. Linguas: D, F, I, R; lunghezza totala 208 minutas]. Turitg 2013.

Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?hiid=3113
www.chattà.ch



Tar las docuficziuns è cumpari in vast material accumpagnant.